

Condizioni di partecipazione per i/le partecipanti

Produzione:	video relativo alle testimonianze per Breaking the Silence
Giorno di produzione:	13 aprile 2026
Luogo di produzione:	Fotohalle GmbH, Wagistrasse 7, 8952 Schlieren
Committente:	iMpuls, la piattaforma per la salute di Migros, e Novo Nordisk
Agenzia/produzione:	andfrank ag

1. Diritto di partecipazione

- 1.1. La partecipazione è consentita esclusivamente alle **persone fisiche di età superiore a 18 anni**.
- 1.2. La partecipazione è ammessa soltanto per le persone private; gli interpreti professionisti o occasionali, nonché le persone operanti nel settore dei media o della pubblicità possono essere esclusi dalla partecipazione.

2. Iscrizione e processo di selezione

- 2.1. La partecipazione avviene su base volontaria e mediante l'invio di una candidatura oppure l'iscrizione in risposta all'appello pubblicato.
- 2.2. I committenti si riservano il diritto di selezionare o rifiutare i/le partecipanti sulla base di propri criteri senza indicarne i motivi.
- 2.3. Con la propria iscrizione, il/la partecipante dichiara che tutte le informazioni fornite risultano corrette.

3. Appuntamento e obbligo di partecipazione

- 3.1. I/le partecipanti selezionati/e si impegnano a presentarsi presso il luogo di produzione (Fotohalle, Schlieren) **nella data di produzione indicata, prevista per il 13 aprile 2026**.
- 3.2. Non sussiste alcun diritto a date sostitutive.
- 3.3. Qualora sia impossibilitato/a a partecipare, il/la partecipante dovrà darne comunicazione tempestivamente in modo da consentire alla produzione di assegnare il suo posto ad altri/e candidati/e.

4. Compenso

- 4.1. Per la partecipazione verrà erogato e consegnato in loco un compenso sotto forma di **buono acquisto Migros del valore di CHF 300.00**.
- 4.2. **È escluso il pagamento in contanti.**
- 4.3. Con il buono risultano forfettariamente compensati l'onorario di partecipazione ed eventuali spese, incluse le spese legate alla partecipazione e per la trasferta. Non sussiste alcun ulteriore diritto a un onorario o a un rimborso spese.

5. Dichiarazione di consenso e cessione dei diritti

- 5.1. Prima dell'inizio della produzione è necessario sottoscrivere la **dichiarazione di consenso per i/le partecipanti**.
- 5.2. Attraverso la dichiarazione di consenso, il/la partecipante trasferisce ai committenti tutti i **diritti di utilizzo relativi a immagini, registrazioni audio e video** realizzate nel corso della produzione.
- 5.3. La cessione dei diritti comprende in particolare:
 - un **utilizzo illimitato** in termini di tempo, di area geografica e contenuti
 - un utilizzo in tutti i media (online, social media, TV, stampa ecc.)
 - l'elaborazione, la riduzione o l'archiviazione delle immagini e delle registrazioni
 - nessun diritto di visionare/approvare il materiale

6. Comportamento in loco

- 6.1. I/le partecipanti sono tenuti/e ad attenersi alle istruzioni fornite dal team di produzione.
- 6.2. In caso di violazione delle direttive sulla sicurezza o di comportamento inappropriato potrà essere disposta l'esclusione immediata dalla partecipazione in loco.

7. Protezione dei dati

- 7.1. Il trattamento dei dati personali (comprese le immagini, le registrazioni video e audio) viene effettuato dal committente in qualità di titolare del trattamento ai sensi della normativa svizzera sulla protezione dei dati.
- 7.2. I dati di contatto dell'ufficio responsabile sono disponibili su:
https://account.migros.ch/legal/DSE_GPL.
- 7.3. I dati personali raccolti nell'ambito dell'iscrizione vengono utilizzati esclusivamente ai fini dello svolgimento della produzione. I dati personali generati nell'ambito della produzione vengono utilizzati per le finalità indicate all'interno della dichiarazione di consenso prevista per i/le partecipanti.

8. Responsabilità

- 8.1. La partecipazione avviene a proprio rischio e pericolo.
- 8.2. Non si assume alcuna responsabilità per gli oggetti portati con sé dai/dalle partecipanti.
- 8.3. I committenti rispondono soltanto dei danni causati con dolo o colpa grave.

9. Modifiche, interruzione della produzione

- 9.1. I committenti si riservano il diritto di posticipare, adeguare o interrompere la produzione per motivi tecnici oppure organizzativi;
- 9.2. ciò non dà diritto ad alcun risarcimento o indennizzo.

10. Disposizioni finali

- 10.1. Con l'iscrizione finalizzata alla partecipazione, il/la partecipante accetta le presenti condizioni di partecipazione.
- 10.2. Si applica il diritto svizzero. Il foro competente è la città di Zurigo.
- 10.3. L'eventuale inefficacia di singoli punti delle presenti condizioni non pregiudica la validità dei restanti punti.